BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1718-8/22
Mostar, 22.07.2022. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja EUNOIA d.o.o. Kiseljak, zastupan po punomoćniku Samri Hadžović, odvjetnici iz Sarajeva žalba od 17.06.2022. godine koja je izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 02-1160/22 od 07.06.2022. godine za predmet nabave: *Nabava (roba) automatske stanice za monitoring kvalitete zraka,* ugovornog tijela Općina Vareš, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i članka 230 stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća II održanoj 22.07.2022. godine, donosi

R J E Š E N J E

1. Žalba se usvaja.
2. Poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 02-1160/22 od 07.06.2022. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovno odlučivanje.
3. Usvaja se zahtjev za nadoknadom troškova za sastav žalbe žalitelja zastupanog po punomoćniku Samri Hadžović, odvjetnici iz Sarajeva u iznosu od 280,80 KM, koje je ugovorno tijelo dužno isplatiti žalitelju u roku od 15 dana od dana prijema ovog Rješenja.
4. O povratu sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka ovo tijelo će donijeti posebno rješenje.

O b r a z l o ž e n j e

Općina Vareš, (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo), je pokrenulo otvoreni postupak za predmet nabave: *Nabava (roba) automatske stanice za monitoring kvalitete zraka,* ugovornog tijela Općina Vareš, za koju je obavijest o nabavi objavljena na Portalu javnih nabava broj: 311-1-1-9-3-9/22 od 21.03.2022. godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 02-1160/22 od 07.06.2022. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 27.06.2022. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 07.07.2022. godine.

Žalitelj na osnovu članova 97., 99. i 101. stav (5) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine putem ovlaštenog punomoćnika, u zakonskom roku izjavljuje žalbu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 02-1 160/22 od 07.06.2022. godine

Ugovorni organ je dana 21.04.2022. godine donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača br. 02- 887/22 od 21.04.2022. godine, kojom je za najpovoljnijeg ponuđača izabran Žalitelj po kriteriju najniže cijene. Dana 09.05.2022. godine, Ugovorni organ je donio Zaključak o obustavi postupka javne nabavke br. 02-999/22, zbog žalbe uložene na odluku o izboru od strane društva NRG d.o.o. Sarajevo. Ugovorni organ je 07.06.2022. godine donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 02- I 160/22 (u daljem tekstu: 'Odluka '), kojom je za najpovoljnijeg ponuđača u Javnoj nabavci izabrano društvo NRG d.o.o., a koja je Žalitelju dostavljena istog dana. Ugovorni organ u obrazloženju Odluke samo navodi da ponuda Žalitelja nije prihvatljiva i da ne ispunjava uslove tražene u tenderskoj dokumentaciji, ne navodeći koji su to razlozi za donošenje ovakvog zaključka, odnosno šta je to što je Žalitelj propustio ispuniti i dostaviti uslijed čega je Ugovorni organ donio odluku da ponuda Žalitelja nije osnovana te ga isključio iz daljnjeg toka postupka.

Iz Zapisnika o ocjeni ponuda br. 02/1-48/22 od 06.06.2022. godine, konkretno tačke 4. istog, proizlazi da je Žalitelj izvršio neki propust u vezi sa tehničkom i profesionalnom sposobnošću, zatim da nije dostavio popunjen i ovjeren Nacrt ugovora, kao ni dokaze iz tačke 13.5 TD. Međutim, u cjelosti je izostalo navođenje razloga za odbijanje, odnosno obrazloženje koji je to propust Žalitelj navodno izvršio, u kojem dijelu nije popunio Nacrt ugovora, te koje dokaze iz tačke 13.5 TD nije dostavio žalitelj i na koji načinje sve to uticalo na ponudu Žalitelja.

U tački 6. ovog zapisnika - Analiza ponuda vezana za ispunjavanje zahtjeva u pogledu opisa predmeta nabavke i tehničke specifikacije. Ugovorni organ samo paušalno navodi da ponuda Žalitelja ne ispunjava zahtjeve u pogledu opisa predmeta nabavke i tehničkih specifikacija.

Na ovaj način, Ugovorni organ je počinio povredu postupka javne nabavke, i to odredbi člana 65. stav (2) pod c)., kojima je jasno propisano da zapisnik o ocjeni ponuda sadrži najmanje, između ostalog, razloge za odbijanje ponude. Imajući u vidu navedeno, Žalitelj je onemogućen na valjan način osporavati Odluku, jer isti ne zna šta je to što mu Ugovorni organ "zamjera" u pogledu ispunjavanja tenderskih uslova.

S tim u vezi, Žalitelj je 14.06.2022. godine izvršio uvid u ponudu Odabranog ponuđača, ali i kompletnu dokumentaciju iz postupka Javne nabavke. U sklopu izvršenog uvida, Žalitelj je izvršio uvid i u žalbu Odabranog ponuđača, koju je Ugovorni organ usvojio te uslijed toga donio ožalbenu odluku. Kako je žalba Odabranog ponuđača u cjelosti usvojena, to Žalitelj pretpostavlja da su žalbeni navodi istaknuti u istoj zapravo razlozi uslijed kojih je isti ponudu Žalitelja ocjenio neprihvatljivom.

Uslijed navedenog, Žalitelj opreza radi pobija sve navode iz žalbe Odabranog ponuđača, kako slijedi.

1. U odnosu na navode Odabranog ponuđača da Žalitelj nije ispunio zahtjev iz tačke 13.5., podtačka (4) TD i zahtjev iz Tehničke specifikacije - Prilog III, tačka 2, odnosno da nije ponudio analizator za paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM10 i PM2.5 koji ima QAL 1 certifikat tj. nije certificiran u skladu sa BAS EN 16450, BAS EN 12341, BAS EN 14907 za PM 10 i PM2.5. Žalitelj ističe da su isti posve neosnovani.

U tački 2. Tehničke specifikacije - Analizator za paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM10 i PM2.5 je navedeno:

Analizator za paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM 10 i PM2.5 opremljen sa meteorološkom stanicom i sistemom za kontrolisano sušenje aerosola.

QAL1 Certifikat - Certificiran u skladu sa BAS EN 16450. BAS EN 12341 BAS EN 14907 za PM10 i PM2.5.
Mjerni princip: Optičko raspršivanje svjetlosti (optical light scattering)
Mjerni rangovi: veličina čestica: 0.18 - 18pm broj čestica: 1 -20.000particle/cm3 masa: 0 - 10.000 pg/m3
Paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM1, PM2.5, PM4, PM 10, PMTotal i Cn -broj čestica.
Vremenska rezolucija mjerenja: ls - 24h
Kalibracije detektora veličine čestica
Držač za filter 47-50mm za hemijsku analizu sadržaja
PM Komunikacijski priključci: LAN ili RS232C (Bayern-Hessen protokol) za priključenje na sistem za prikupljanje i akviziciju podataka (datalogger)
Mjerenje temperature, atm. pritiska i vlage.
Ugovornom organu je dana 04.04.2022. godine postavljeno pitanje sa zahtjevom za usklađivanje tehničke specifikacije sa Pravilnikom o načinu vršenja monitoringa kvaliteta zraka i definiranju vrsta zagađujućih materija, graničnih vrijednosti i drugih standarda kvaliteta zraka (u daljem tekstu: "Pravilnik 7"), koji je na snazi u BiH i čije provođenje je obaveza Ugovornog organa, prema važećem Pravilniku o monitoring kvaliteta zraka (u daljem tekstu: "Pravilnik 2").
Naime, u Pravilniku 1 se definiše šta su zapravo čestice PM 10 1 PM2.5, pa je u članu 4. navedeno:
Stav 19. "PM 10" - je frakcija lebdećih čestica (particulate matter) koja prolazi kroz ulaz uzorkivača sa 50% uspješnosti u odstranjivanju čestica aerodinamičkog dijametra 10 pm prema referentnoj metodi za uzimanje uzoraka propisanoj standardom BAS EN 12341;
Stav 20. "PM2.5" - je frakcija lebdećih čestica (particulate matter) koja prolazi kroz ulaz uzorkivača sa 50% uspješnosti u odstranjivanju čestica aerodinamičkog dijametra 2,5pm prema referentnoj metodi za uzimanje uzoraka propisana standardom BAS EN 14907;
Istim Pravilnikom definisano je da se kompletan posao mjerenja provodi u skladu sa:
BAS EN ISO/1EC 17025:2018, Opšti zahtjevi za kompetentnost ispitnih i kalibracionih laboratorija;
U okviru standarda BAS EN ISO/1EC 17025:2018, navedeno je da oprema koja se koristi za mjerenje mora da ima QAL1 certifikat, kojim se dokazuje podobnost analizatora, odnosno ekvivalentnost mjerne metode nekog analizatora sa referentnom, odnosno gravimetrijskom metodom, i to Ugovorni organ niti Odabrani ponuđač, ne spore.
Naime, Pravilnikom 1 defmisani su standardi koji su bili aktuelni u vrijeme donošenje Pravilnika 1:
1. BAS EN 12341 - Kvalitet zraka - Određivanje suspendovanih čestica, frakcije PM 10 - Referentna metoda i procedura isitivanja na terenu da bi se pokazala referentna jednakost mjernih metoda, i
2. BAS EN 14907 - Kvalitet ambijentalnog zraka - Standardna gravimertijska metoda mjerenja za određivanje masenog udjela frakcije PM 2,5 suspendovanih čestica su povučeni i oba su zamijenjeni novim izdanjem standarda BAS EN 12341, koji se sada odnosi i na PM 10 i na PM2.5: BAS EN 12341 - Ambijentalni zrak - Standardna gravimetrijska metoda za određivanje masene koncentracije PM10 ili PM2,5 u suspendovanoj čestičnoj tvari.

Ovaj standard još od 2015. godine u potpunosti zamjenjuje i objedinjuje starija izdanja standarda, čime oni prestaju važiti, što je provjerljivo i na web stranici Instituta za standardizaciju Bosne i Hercegovine, odnosno:
- za važeći standard BAS EN 12341:2015 https://www.isbih.gov.ba/hr/standard/280302
- za povučeni standard BAS EN 12341:2005 https://www.isbih.gov.ba/hr/standard/246592
- za povučeni standard BAS EN 14907:2005 https://www.isbih.gov.ba/hr/standard/251917

U odgovoru na postavljeno pitanje, Ugovorni organ navodi da je moguće ponuditi ekvivalentan uređaj, uz dostavljanje certifikata o ekvivalentnosti, što je zapravo dostavljanje QAL1 certifikata za ponuđeni uređaj, kako je Žalitelj u svojoj ponudi i dostavio, i to u formi dva certifikata, posebno za PM 10 i posebno za PM2.5, kako ne bi došlo do nekog krivog tumačenja od strane Ugovornog organa, gdje se u relevantnom dijelu oba standarda navodi da je analizator kojeg Žalitelj nudi usklađen sa standardom:
EN 12341:2014 - Standard gravimetric measurement method for the determination of the PM10 or PM2,5 mass concentration of suspended particulate matter (prijevod: EN 12341 - Ambijentalni zrak - Standardna gravimetrijska metoda za određivanje masene koncentracije PM 10 ili PM2,5 u suspendovanoj čestičnoj tvari), a koji je ekvivalentan važećem BAS standardu, usvojenom u BiH još davne 2015. godine. Žalitelj napominje da broj iza dvotačke u nazivu standarda označava godinu usvajanja standarda.
Žalitelj ističe da je, prema uputstvu Ugovornog organa koje je dato u odgovoru na pitanje postavljeno u cilju razrješenja tehničkog dijela tenderske dokumentacije, ponudio ekvivalentan proizvod svim tehničkim karakteristikama iz tenderske dokumentacije, te je Ugovorni organ pogriješio kada je ponudu Žalitelja proglasio neprihvatljivom.
S druge strane, Žalitelj smatra daje Ugovorni organ napravio grešku pri ocjeni ponude Odabranog ponuđača prihvatljivom, obzirom da upravo uređaj koji je ponudio Odabrani ponuđač nije u skladu sa pravilnikom, te je nemoguće dokazati ekvivalentnost, obzirom da se za taj uređaj ekvivalentnost ispitivala prema starim standardima koji su u BiH i svijetu nevažećiiI davno povučeni iz upotrebe, kao što je verzija standarda EN 12341 iz 1999. godine, odnosno:
EN 12341:1999 - Air quality - Determination of the PM 10 fraction of suspended particulate matter - Reference method and field test procedure to demonstrate reference equivalence of measurement methods, koji nije bio važeći ni 2005. godine kada je donesen Pravilnik 2, a pogotovo 2012. godine kada je donesen Pravilnik 1.
Navodi Odabranog ponuđača da je Žalitelj dostavio certikate za dva različita uređaja, a da certifikat nije dostavljen za treći uređaj koji mjeri paralelno i kontinuirano PM 10 1 PM2.5, su također u cijelosti neosnovani.
Proizvođač Envea je lider u proizvodnji uređaja za ambijentalni monitoring, te u svojoj ponudi ima isključivo jedan model uređaja MPIOIIM i taj model uređaja je bio predmet dokazivanja ekvivalencije (certificiranja), nakon čega je taj uređaj nosilac certifikata QALI, sto je osiguralo pogodnost ugrađivanje u mreže monitoringa širom Europe. Ovaj uređaj mjeri paralelno i kontinuirano frakcije PM10, PM2.5 i druge frakcije kao stoje npr. PM1. Smatrajući to dobrom poslovnom praksom (da bi se izbjegle žalbe na tenderima širom Europe), proizvođač Envea je ishodovao dva certifikata QAL1 za isti uređaj, odnosno za konfiguraciju u kojoj je osnovno mjerenje putem beta-atenuacijskog modula mjerenje lebdećih čestica PM 10 (Certifikat 1 -QAL1 za uređaj MP101M za lebdeće čestice PM10), i u kojem je osnovno mjerenje putem beta-

atenuacijskog modula PM2.5 (Certifikat 2 -QAL1 za uređaj MP101M za lebdeće čestice PM2.5). Za druge granulacije, kao sto je npr. PM1 nije ni potrebno ishodovati certifikat, obzirom da se ne radi o zakonskom mjeriteljstvu. Na ovaj način, bez obzira u kojoj se konfiguraciji beta-atenuacijskog modula instrument koristi, on je nosilac certifikata QAL1, i uvijek paralelno i kontinuirano mjeri različite frakcije, uključujući frakcije zahtijevane tehničkom specifikacijom.
Tehnički gledano, u odnosu na uređaj koji je ponudio Odabrani ponuđač (Palas Fidas 200), uređaj Envea ispunjava zahtjeve tenderske dokumentacije i Pravilnika 1, obzirom da je uređaj nosilac QAL1 certifikata i da za mjerenje koristi optical light scattering metodu, baš kao i Palas Fidas 200, s tim da dodatno ima i beta-atenuacijski modul za osiguranje tačnosti mjerenja automatskom kalibracijom veličine čestica (što se kod Palas Fidas 200 radi posebnim modulom za ručnu kalibraciju detektora veličine čestica od strane kalibracione laboratorije, što dodatno poskupljuje sam sistem mjerenja.
Bitno je napomenuti da dogradnjom modula za kalibracije detektora kod Palas Fidas 200, ili dogradnjom modula OPM kod Enveinog uređaja, ili dogradnjom senzora za monitoring atmosferskog pritiska, temperature, ili vlažnosti zraka, QAL1 i dalje važi.
Odabrani ponuđač u svojoj žalbi navodi da na brošuri koju je dostavio Žalitelj, nisu navedeni standardi, a oni se nalaze upravo na toj brošuri i to važeći standard EN 16450 na stranici ponude br. 27/98 u drugom pasusu teksta, te standardi EN 12341 1 EN 14907 na stranici 28/98, dolje lijevo u dijelu "ULAZI ZA UZORKOVANJE".
Naprijed navedenim navodima, Odabrani ponuđač u svojoj Žalbi, unosi zabunu kod Ugovornog organa, koji je nažalost propustio tražiti od Žalitelja pojašnjenje eventualnih nejasnoća iz ponude, odnosno tehničke specifikacije ponuđenog uređaja nakon prijema žalbe, već je naprosto prihvatio istinitim niz netačnih navoda iz žalbe Odabranog ponuđača, te ponudu Žalitelja ocijenio neprihvatljivom ne navodeći ni konkretne razloge zašto.
2. U odnosu na žalbene navode Odabranog ponuđača da u su u ponudi Žalitelja na stranicama 30/98 - 49/98 evidentna neslaganja u odnosu na zahtjeve TD iz tačke 13.5. podtačka (4), kao i da Žalitelj nije dostavio adekvatne prijevode za certifikate QAL 1, Žalitelj ističe da su posve neosnovani.
Ekvivalentnost tehničkih karakteristika uređaja dokazana je samim postojanjem QAL1 certifikata. U QALI certifikatima se nikada i ne navode tehničke karakteristike kao sto je npr. broj komunikacionih priključaka i slično, već su sve te tehničke karakteritike navedene u brošuri proizvođača za koju je dostavljan prijevod.
Žalitelj ističe da je kao ponuđač dostavio svu dokumentaciju u skladu sa zahtjevima iz TD, te da je potvrdilo da razumije i prihvaća tehničku specifikaciju iz TD. shodno čemu je i ponudio uređaj koji je u potpunosti u skladu sa zahtjevima iz TD te u skladu sa važećom regulativom iz ove oblasti.
3. U odnosu na treći žalbeni navod Odabranog ponuđača da Žalitelj nije ispunio uslov iz tačke 13.5. podtačka (6) TD, jer u svojoj ponudi nije dostavio Uvjerenje PIO / MIO kantonalne administrativne službe, ili drugog nadležnog organa, sa uplatom doprinosa i broja prijavljenih uposlenika, sa spiskom aktivnih osiguranika i nazivom zanimanja, i dokaze o stručnoj osposobljenosti angažovanih lica - certifikate ili druga uvjerenja kojima se dokazuje da su angažovana lica osposobljena za instalaciju, rukovanje robom koja je predmet nabavke i servisiranje, su u cjelosti neosnovani. Naime, Ugovorni organ je u tački 13.5., podtački (6) TD propisao daje ponuđač dužan dokazati da ima angažovano kvalificirano tehničko osoblje i tehničke organe, za poslove postavljanja i instalacije opreme koja se nabavlja, a koja podrazumijeva priključivanje opreme na

elektroenergetsku mrežu, postavljanje instalacija klima i analizatora i uvezivanje u postojeću mrežu stanica putem konfiguracije data logera.
U svrhu dokazivanja ispunjenosti uslova iz tačke (6) ponuđač je dužan dostaviti:
- "Uvjerenje PIO / MIO kantonalne administrativne službe, ili drugog nadležnog organa, sa uplatom doprinosa i broja prijavljenih uposlenika, sa spiskom aktivnih osiguranika i nazivom zanimanja". Ukoliko ponuđač u radnom odnosu ima angažirano tehničko osoblje ili tehničke organe, a za koje se ne može zahtijevati da su zaposleni kod njega, ponuđač je dužan dostaviti izjavu iz Priloga V. ove TD, a u smislu člana 49. tačka c) Zakona o javnim nabavkama.
- Izjavu o obrazovanim i profesionalnim kvalifikacijama ponuđača, odnosno kvalifikacijama lica koja su odgovorna za isporuku, instalaciju, puštanje u rad robe te servisiranje u garantnom roku;
- Dokaze o stručnoj osposobljenosti angažovanih lica - certifikate ili druga uvjerenja kojima se dokazuje da su angažovana lica osposobljena za instalaciju, rukovanje robom koja je predmet nabavke i servisiranje.
Dakle, ispunjenost uslova iz tačke 13.5. podtačka (6) TD se ispunjava kumulativno sa naprijed navedenim dokumentima. Žalitelj je u sklopu svoje ponude, na str. 21, dostavio dokument pod nazivom "Lista osiguranih lica za obveznika", koji je izdat od strane Porezne uprave Federacije BiH, Kantonalnog poreznog ureda Sarajevo, Porezna ispostava Novo Sarajevo.
PIO / MIO kantonalne administrativne službe niti drugi nadležni organ, ne izdaju uvjerenje sa uplatom doprinosa i broja prijavljenih uposlenika, sa spiskom aktivnih osiguranika i nazivom zanimanja, kako je to Ugovorni organ tražio.
U potvrdu navedenom, Žalitelj ističe da je i Odabrani ponuđač također dostavio dokument nadležne porezne uprave, samo ispostave centar, pod nazivom "Lista osiguranih lica za obveznika", koji je pored svih elemenata koje sadrži dokument Žalitelja, iz razloga što ove dokumente izdaju različite ispostave, dokument Odabranog ponuđača sadrži i podatke o stručnoj spremi radnika. Međutim, Žalitelj naglašava da podaci o stručnoj spremi radnika nisu ni traženi TD, pa su stoga suvišni.
Dakle, ukoliko Ugovorni organ cijeni i insistira da Žalitelj nije ispunio postavljeni tenderski uslovi, uslijed ne dostavljanja "adekvatnog" dokumenta, onda je morao ili će morati odbaciti i ponudu Odabranog ponuđača, u skladu sa članom 68. ZJN, kao nepotpunu i to iz istog razloga. Suprotnim ponašanjem, Ugovorni organ bi prekršio osnovne principe javnih nabavki iz člana 3. ZJN, kojima su osigurani jednak i nediskriminirajući tretman svih ponuđača.
Nadalje, Žalitelj ističe da je uz Listu osiguranih lica, u cilju ispunjavanja naprijed navedenog uslova, na stranici 18. svoje ponude dostavio Izjavu o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama ponuđača, odnosno kvalifikacijama lica koja su odgovorna za isporuku, instalaciju, puštanje u rad robe, te servisiranje u garantnom roku iz koje jasno proizlazi da je lice nominovano za obavljanje ovih poslova po zanimanju elektrotehničar računarske tehnike i automatike, sa jasno navedenim specijalnostima i kratkim opsiom dosadašnjeg iskustva.
Pored navedenog, na stranici 19. svoje ponude, Žalitelj je za nominovanog stručnjaka dostavio i Potvrdu o završenom osposobljavanju, čime je u potpunosti dokazao stručnu osposobljenost angažovanog lica. Dakle, Žalitelj je dostavio svu dokumentaciju na osnovu koje je Ugovorni organ bez sumnje mogao utvrditi daje Žalitelj ispunio uslov iz tačke 13.5., podtačka (6) TD.
Žalitelj ističe da je pored analizatora, ponuđena i oprema koju čine kontejner i datalogger. Za kontejner i datalogger se inače ne izdaju certifkati o obučenosti, pa te certifikate nije dostavio ni Odabrani ponuđač. Proizvođač obje ove stavke je Žalitelj, koji je na Izjavi o obrazovnim i

profesionalnim kvalifikacijama ponuđača, odnosno kvalifikacijama lica koja su odgovorna za isporuku, instalaciju, puštanje u rad robe, te servisiranje u garantnom roku, nedvosmisleno izjavio da je njegov angažovani stručnjak ujedno autor ponuđenih rješenja, čime je dokazana njegova stručna kvalifikacija i u odnosu na ove stavke.
Istovremeno, Odabrani ponuđač je u cjelosti propustio dokazati svoju stručnu kvalifikaciju u odnosu na kontejner i datalogger, a što Ugovorni organ nije našao spornim. Ovakvim svojim ponašanjem, odnosno primjenom dvostrukih standarda pri ocjeni ponuda Žalitelja i Odabranog ponuđača, Ugovorni organ direktno krši osnovne principe javnih nabavki iz člana 3. ZJN, odnosno principe jednakog i nediskriminirajućeg tretmana svih ponuđača.
4. U odnosu na podatak iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, da Žalitelj nije dostavio popunjen i ovjeren Nacrt ugovora, Žalitelj ističe daje u cijelosti neosnovan.
Žalitelj je na stranicama 93,- 96. svoje ponude dostavio popunjen i ovjeren Nacrt ugovora. Jedini podatak koji nije naveo je cijena, s obzirom da je u Javnoj nabavci bila predviđena e-aukcija. Međutim, Žalitelj je uredno ispunio i dostavio Obrazac za cijenu ponude, uslijed čega je neunošenje ovog podatka u nacrt ugovora, posve besmisleno.
5. U odnosu na ponudu Odabranog ponuđača, pored onoga što je već naprijed navedeno kao propust i što predstavlja osnov za odbacivanje ponude Odabranog ponuđača u skladu sa članom 68. ZJN, Žalitelj ističe da je Odabrani ponuđač učinio i dodatne propuste, kako slijedi.
Odabrani ponuđač je prije svega, pogrešno ispunio Izjavu o ispunjenosti uslova iz člana 49. tačke: c), d) i e) - Prilog VI. Isti je umjesto da navede precizne podatke vezane za zahtjeve iz tenderske dokumentacije, naprosto ponovio zahtjeve iz TD, uslijed čega ova izjava nije validna i na osnovu iste nije se mogla vršiti ocjena ispunjenosti uslova iz TD od strane Odabranog ponuđača.
Nadalje, Odabrani ponuđač je propustio dostaviti Izjavi o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama ponuđača, odnosno kvalifikacijama lica koja su odgovorna za isporuku, instalaciju, puštanje u rad robe, te servisiranje u garantnom roku, uslijed čega je ponuda istog morala biti odbačena u skladu sa članom 68. ZJN. Izjava koju je Odabrani ponuđač ne sadrži podatke o kvalifikacijama lica koja su odgovorna za isporuku, instalaciju, puštanje u rad robe, te servisiranje u garantnom roku.
Žalitelj također ističe da ima saznanja prema kojima su reference Odabranog ponuđača dostavljene na stranicama 53. i 54. lažne, zbog čega je nužno da Ugovorni organ kontaktira izdavaoca istih i na bazi iznesene sumnje, provjeri valjanost istih, a sve u cilju zaštite javnog interesa i poduzimanja odgovarajućih radnji. Žalitelj također navodi da je na Referens listi dostavljenoj od strane Odabranog ponuđača, Mirza Fazlić naveden kao kontakt osoba za GIKIL Koksanu industriju i Općinu Kakanj, što izaziva sumnju i u tačnost ovih podataka.
Konačno, Žalitelj ističe da su certifikati PALAS koje je Odabrani ponuđač dostavio za nominovane stručnjake na stranicama 103. — 108., bez rednog broja pod kojim su izdati i bez pečata društva koje ih je izdalo, uslijed čega isti nisu valjani. Naime, Žalitelj sumnja da su ovi certifikati lažni, zbog čega je uputio zahtjev društvu PALAS za provjeru navodno izdatih cerrtifikata. Žalitelj smatra da je nužno da se i Ugovorni organ uključi u proces utvrđivanja validnosti i valjanosti dostavljenih certifikata, odnosno da preduzme sve neophodne radnje na utvrđivanju valjanosti istih.
Imajući u vidu sve navedeno, a u skladu sa članom 68. ZJN, Ugovorni organ je bio dužan odbaciti ponudu Odabranog ponuđača jer isti nije dostavio dokaze kako je traženo TD, odnosno jer ponuda istog nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije.

Zbog svega navedenog predlažemo da Ugovorni organ u cijelosti usvoji ovu žalbu, osporenu odluku stavi van snage, te da uvažavajući žalbene navode ponovno izvrši ocjenu ponuda Žalitelja i Odabranog ponuđača na način da ponudu Odabranog ponuđača odbaci kao neprihvatljivu, a ponudu Žalitelja ocjeni kao prihvatljivu, te nadoknadi Žalitelju sve troškove postupka. Ukoliko Ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu, predlažemo da istu, zajedno sa dokazima dostavljenim uz žalbene navode, u skladu sa članom 100. stav (5) ZJN, proslijedi Uredu za razmatranje žalbi, pa predlažemo da Ured za razmatranje žalbi uvažavajući žalbene navode poništi pobijanu odluku te obaveže Ugovorni organ da nadoknadi Žalitelju troškove žalbenog postupka.
Troškovnik:
- Sastav žalbe: 240,00 KM + 40.80 (PDV) = 280,80 KM;

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi kako je utvrdilo da je žalba blagovremena, dopuštena i da je izjavljena od ovlaštene osobe,Žalba je neosnovana. Žalba se u cijelosti odbija, po svim navodima.
1. U tački 1. Žalbe, žalitelj detaljno navodi važeće zakonske i podzakonske akte relevantne za predmetnu nabavku, te navodi pojašnjenja standarda koji se u te svrhe koriste i na koje se zakonska regulative referiše. Web stranice navedene u samoj žalbi za standarde koji se primjenjuju, upućuju na web stranice Instituta za standardizaciju i zaista navode da su navedeni standardi povučeni iz upotrebe. Međutim, na istom izvoru informacija se ne navodi koji standard mijenja povučeni, a što je praksa Instituta za standardizaciju, tako da Ugovorni organ ne može prihvatiti navode žalbe o tome koji je zamjenski standard. Također, Ugovorni organ se pri specifikacije predmeta javne nabavke držao zakonske regulative, tačnije Pravilnika o načinu vršenja monitoringa kvaliteta zraka i definiranju vrsta zagađujućih materija, graničnih vrijednosti i drugih standarda kvaliteta zraka („Službene novine Federacije BiH", br: 1/12 , 50/19 i 3/21). Izmjene ovog pravilnika, kako je vidljivo su bilu 2019. godine i 2021. godine, te ni u tim izmjenama navedeni standardi nisu povučeni iz upotrebe, dakle zakonska regulativa definiše upotrebu istih, stoga Ugovorni organ ne smatra da je napravio grešku pri izboru Odabranog ponuđača koji nudi ovakvu opremu. Također, imajući u vidu specifičnosti predmeta nabavke, i navode o povlačenju određenih standarda iz upotrebe, a koji su i dalje na snazi važećom zakonksom regulativom, žalitelj je bio svjestan da oprema nema sve tražene uslove iz tenderske dokumentacije, a propustio je žaliti se na tendersku dokumentaciju. Također, dodajemo da iako se navodi daje standard BAS EN 14907 povučen 2015. godine, QAL 1 certifikati druga dva ponuđača su iz 2019. godine i sadrže navedeni standard kao mjernu metodu. U daljem obrazloženju žalbe u tački 1., žalitelj navodi tehničke specifikacije ponuđene opreme i smatra da je Ugvoroni organ propustio tražiti pojašnjenja ponuđene opreme eventualnih nejasnoća iz ponude. Ugovorni organ je upitom na tendersku dokumentaciju dopustio da se nudi ekvivalentan uređaj, međutim ocjenjeno je da nije ponuđen uređaj koji je tehnički ekvivalent. Tražen je analizator za kontinuirano i paralelno mjerenje PM2,5 i PMI0, a ponuđač je dostavio 2 certifikata u ponudi i u specifikaciji ponude komada analizatora 1, što dovodi u zabunu. Takođe, u ponudi žalitelja je dostavljen certifikat QAL1 na engleskom jeziku, a prevod certifikata samo prve stranice. Iako je ostatak na engleskom jeziku, Ugovorni organ je ocijenio da se dostavljeni certifikat odnosi na jedan uređaj, a drugi certifikat na drugi uređaj. Propust u ponudi je nedostavljanje prijevoda certifikata od strane sudskog tumača svih bitnih dijelova, a kako je traženo

tenderskom dokumentacijom da bi se tačno i jasno utvrdilo činjenično stanje. Zbog svega navedenog Ugovorni organ je ponudu žalitelja ocijenio kao tehnički neprihvatljivu.
Ugovorni organ u potpunosti odbija navode tačke 1. žalbe.
2. U tački 2. Žalitelj ponovno navodi da se ekvivalentnost tehničkih karakteristika dokazuje samim postojanjem QAL1 certifikata. Iz razloga navedenih u obrazloženju tačke 1., naročito jer ponuda sadrži dva QAL1 certifikata, koja nisu u cijelosti prevedena, ali je jasno da se radi o dva uređaja, a u obrascu ponude tražen je 1 komad ponuđenog analizatora, Ugovorni organ je ocijenio da dostavljena ponuda nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom. Ugovorni organ u potpunosti odbija navode tačke 2. žalbe.
3. U tački 3. žalbe se navodi da ponuda sadrži traženi dokaz iz tačke 13.5. podtačka 6. tenderske dokumentacije dostavljen na način kako ga izdaje nadležni organ. U potpunosti se odbija navod da niti jedan drugi nadležni organ ne izdaje traženi dokaz (uvjerenje) kako je Ugovorni organ tražio, jer su dva druga ponuđača uredno dostavila traženi dokaz. Ugovorni organ u potpunosti odbija navode tačke 3. žalbe.
4. U tački 4. žalitelj u obrazloženju navodi kao razlog nepopunjavanja Nacrta ugovora u dijelu cijene zbog e aukcije, te smatra da je neosnovano odbiti ponudu zbog navedenog razloga. Ugovorni organ je navedeno jasno precizirao u tenderskoj dokuemntaciji u tački 28. Ugovorni organ u potpunosti odbija navode tačke 4. žalbe.
5. U tački 5. žalitelj kao nedostatak kod odabrane ponude navodi sumnje u referentnu listu i navodi da ima saznanja da su dostavljene potvrde o dobrom izvršenju posla lažne, te da Ugovorni organ poduzme radnje u cilju zaštite javnog interesa. U tu svrhu Ugovorni organ je kontaktirao izdavaoca potvrda o dobrom izvršenju posla, te ustanovio da su izdate potvrde valjanje (prilog kompletne dokumentacije u postupku nabavke broj stranice 84, 85 i 86). U potpunosti odbija sve navode žalitelja iz take 5 žalbe.
Napominjemo, da dostavljena ponuda odabranog ponuđača, kao i još jednog ponuđača sadrže sve elemente kako je traženo tenderskom dokumentacijom, čime je ostvarena konkurentnost, stoga Ugovorni organ smatra daje Žalba neosnovana te predlaže Uredu za razmatranje žalbi da istu odbije kao neosnovanu.

U skladu s člankom 94. stavak 3. Zakona o javnim nabavama Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-1718-4/22 od 01.07.2022. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno da se očituje o istom. Žalitelj se aktom od 10.07.2022. godine dodatno očitovao na Izjašnjenje ugovornog tijela u kojem navodi sljedeće:
U tački 1. Izjašnjenja se navodi da na web stranici Instituta za standardizaciju nije navedeno koji standardi mijenjaju povučene, te da zbog toga Ugovorni organ ne može prihvatiti žalbene navode o tome koji je zamjenski standard, iz čega proizilazi da bi ovi žalbeni navodi bili usvojeni od strane Ugovornog organa ako bi se dokazalo da postoji zamjenski standard. Žalitelj ističe daje upravo na web stranici Instituta za standardizaciju, na linkovima koje je Žalitelj dao u Žalbi, navedeno koji standardi su povučeni i kojim standardom se zamjenjuju. Dakle, u dijelu "VEZA SA BAS STANDARDIMA" na dnu stranica za koje je Žalitelj dostavio link, navedeno je:
VEZA SA BAS STANDARDIMA
BAS EN 12341:2015 zamjenjuje BAS EN 12341:2005
BAS EN 12341:2015 zamjenjuje BAS EN 14907:2007

VEZA SA BAS STANDARDIMA

U Izjašnjenju se navodi da ni u Pravilnicima o izmjeni i dopunama Pravilnika o načinu vršenja monitoringa kvaliteta zraka i definiranju vrsta zagađujućih materija, graničnih vrijednosti i drugih standarda kvaliteta zraka iz 2019. i 2021. godine (u daljem tekstu: 'Pravilnik") nije navedeno da su relevantni standardi povučeni iz upotrebe što je tačno, ali je potpuno nejasno zbog čega Ugovorni organ to napominje, obzirom da i dalje važi:

"Stav 19. "PM 10" - je frakcija lebdečih čestica (particulate matter) koja prolazi kroz ulaz uzorkivača sa 50% uspješnosti u odstranjivanju čestica aerodinamičkog dijametra 10 pm prema referentnoj metodi za uzimanje uzoraka propisanoj standardom BAS EN 12341;

Stav 20. "PK42.5" - je frakcija lebdečih čestica (particulate matter) koja prolazi kroz ulaz uzorkivača sa 50% uspješnosti u odstranjivanju čestica aerodinamičkog dijametra 2,5pm prema referentnoj metodi za uzimanje uzoraka propisana standardom BAS EN 14907

Naravno, u pravilnicima nisu navedene godine izdavanja standarda, čime se podrazumijeva da se Pravilnik odnosi na aktuelne usvojene standarde, a ne standarde iz prošlosti po bilo čijem izboru, odnosno standarde koji su davno povučeni. Da je donositelj Pravilnika želio zaustaviti u vremenu napredak tehnologije za koju donosi Pravilnik, eksplicitno bi naveo edicije (godine izdavanja) standarda na koje se poziva u samom pravilniku. Dakle, upravo je zakonska legislativa okvir u kojem je omogućen napredak tehnologije, odnosno nije ograničavajuća za nove tehničke standarde, ali itekako jeste za one koji su povučeni i koji više nisu važeći. Ugovorni organ se, kako i sam navodi u Izjašnjenju, pri specifikaciji predmeta nabavke držao zakonske legislative, odnosno Pravilnika, pa ni u svojoj tehničkoj dokumentaciji nije naveo godine izdavanja standarda.

S druge strane, očito je da sada u Izjašnjenju pokušava neispravno tumačiti Pravilnik kako bi opravdao svoju nezakonitu Odluku.

Bitno je napomenuti da je na brošuri koja je dostavljena od strane Žalitelja u ponudi i za koju je dostavljen i prevod, jasno navedeno da uređaj koji je Žalitelj ponudio ispunjava zahtjeve svih standarda, i starih povučenih, kao što je BAS EN 14907 i starijeg BAS EN 12341, ali i novog aktuelnog BAS EN 12341 koji je objedinio te starije standard, što ga čini prihvatljivim ukoliko se nabavka vrši u skladu sa zakonskom legislativom, odnosno naprijed navedenim pravilnikom.

Istovremeno, odabrani ponuđač, društvo NRG d.o.o. Sarajevo je ponudio uređaj koji ispunjava isključivo nevažeće, povučene standarde i ničime nije dokazao ekvivalentnost ponuđenog uređaja sa Pravilnikom definisanim propisanim standardima, obzirom da novi standardi zamjenjuju stare koji su prestali važiti. Žalitelj napominje da QAL1 certifikat za uređaje PALAS F1DAS 200E zaista jeste izdat u 2019. godini i da potvrđuje da su ti uređaji u skladu sa standardima EN 12341 iz 1999. godine i EN 14907 iz 2005. godine, kako to i navodi Ugovorni organ u svom izjašnjenju. Da ovaj uređaj ispunjava važeći standard EN 12341 iz 2015. godine certifikacijska kuća TuV bi to na izdatom QALI certifikatu iz 2019. godine jasno i potvrdila. Potpuno je jasno da ovi uređaji ne ispunjavaju zahtjeve tog standarda i pravilnika, koji nije samo blaga izmjena starih standarda, već u potpunosti nova edicija sa suštinskim izmjenama, koja ujedan standard uvodi sve granulacije prašine i paralelna mjerenja i koja zamjenjuje sve do tada izdate standarde.

U vezi sa navodima o propuštanju mogućnosti podnošenja žalbe na tendersku dokumentaciju, Žalitelj je Ugovornom organu tokom postupka, blagovremeno postavio upit sa zahtjevom da se tenderska dokumentacija uskladi sa Pravilnikom i zakonom, te da se omogući stvarna konkurentnost na način da se zahtjeva samo posjedovanje QAL1 certfikata, kako je to praksa kod

drugih ugovornih organa u BiH, na šta smo dobili odgovor da je u skladu sa odredbama člana 54. ZJN, prihvatljivo ponuditi uređaj koji je ekvivalent tehničkim specifikacijama navedenim u Prilogu III Tenderske dokumentacije, uz dostavljenje certifikata, odnosno dokaza o ekvivalentnosti, čiju smo ekvivalentnost dokazali dostavljanjem barem jednog od dva QAL1 certifikata koje taj uređaj posjeduje. Dostavljanjem drugog QAL1 certifikata za isti analizator nismo poništili važnost prvog, odnosno bilo kojeg od njih, što dovodi do zaključka da su oba dostavljena certifikata važeća i daje Ugovorni organ morao cijeniti daje QAL1 certifkat ispravno dostavljen, te drugi dostavljeni certifikat eventualno cijeniti kao dodatni. Žalitelj ističe da je u potpunosti ispravno popunio obrazac ponude nudeći 1 komad, bez obzira što je dostavio dva certifikata, te je posve nejasno zbog čega i kako je Žalitelj, kako to Ugovorni organ navodi u svom izjašnjenju, doveo Ugovorni organ u zabunu. U svakom slučaju smatramo da je dobra praksa da Ugovorni organ u takvim slučajevima postavi pitanje za pojašnjenje ponude prije donošenja odluke, te se nadamo da smo u okviru ovog žalbenog postupka u potpunosti pojasnili predmet.

Isto se odnosi na dostavljanje prijevoda QAL1 certifikata, za koje su dostavljeni prijevodi svih relevantnih dijelova, odnosno dijelova kojim se dokazala ekvivalentnost, a to je činjenica da QAL1 za uređaje ENVEA MPIOIM postoji i da se odnosi na važeće standarde, čime se omogućava provedba postupka u skladu sa Pravilnikom, kojeg se i Ugovorni organ pridržavao pri izradi specifikacije predmeta nabavke.

QAL1 certifikati su dostavljeni u cilju dokazivanja ekvivalentnosti, kako je to u ponudi Žalitelja i navedeno, a kako je i zahtjevano od strane Ugovornog organa u odgovoru na pitanje u vezi sa tenderskom dokumentaci jom, koja je prije postavljanja našeg pitanja bila diskriminrajuća za ponuđače jer je navodila tehničke karkateristike specifične za jedan model uređaja koji čak i nije u skladu sa Pravilnikom. Sa svim drugim tehničkim karakteristikama uređaja koji je Žalitelj ponudio, Ugovorni organ se mogao upoznati u brošuri proizvođača koja je dostavljena u ponudi Žalitelja i za koju je također u ponudi dostavljen i prijevod.

U tački 2. Izjašnjenja se ponovo navodi daje Ugovorni organ cijenio da su dostavljena dva QAL1 certifikata, te da je iz razloga svoje zbunjenosti (s obzirom da su dostavljena dva certifikata, a da je ponuđen jedan uređaj), donio ožalbenu odluku. Žalitelj je upravo u svojoj žalbi pojasnio da se dva certifikata odnose na isti uređaj, zavisno od njegove konfiguracije, i nejasno je zbog čega nakon dostavljenog pojašnjenja Ugovorni organ isto nije cijenio na ispravan način, te usvojio izjavljenu žalbu.

U odnosu na tačku 3. Izjašnjenja, Žalitelj navodi da se Ugovorni organ koristi paušalnim navodima da je nešto dostavljeno, bez da konkretno navodi koje dokumente su ostala dva ponuđača dostavila, ko je izdao te dokumente i sa kojom sadržinom. Žalitelj je u svojoj žalbi decidno naveo da je odabrani ponuđač propustio dostaviti traženi dokument, te daje dostavio dokument koji ne ispunjava sadržinski postavljeni tenderski uslov, a koje navode Ugovorni organ u Izjašnjenju posve ignoriše te samo paušalno iznosi netačni navod da je odabrani ponuđač dostavio traženi dokaz.

U tački 4. Izjašnjena Ugovorni organ samo navodi da je navedeno precizirao u TD u tački 28 i ništa više. Dakle, Ugovorni organ se u cijelosti se propustio izjasniti o navodima Žalitelja.

U tački 5. Izjašnjenja, Ugovorni organ navodi da je na osnovu iskazane sumnje u ispravnost referenci kontaktirao izdavaoca potvrda i ustanovio da su izdate reference valjane, te to dokazao dokumentacijom na stranicama 84., 85. i 86. kompletne dokumentacije koja je dostavljena Uredu za razmatranje žalbi. S tim u vezi, bez uvida u dostavljenu dokumentaciju i mogućnosti očitovanja

na konkretne dokaze i pokretanja daljih pravnih radnji, nismo u mogućnosti detaljnije se očitovati o istom, ali ponovno izražavamo sumnju u to da su dostavljene lažne reference.
Žalitelj nema saznanja da su potvrde o referencama lažirane od strane društva NRG d.o.o. Sarajevo, obzirom da smo svjesni da su predmetne referençe zaista izdate od društva E3 d.o.o. Sarajevo, već smatramo daje društvo E3 d.o.o. Sarajevo izdalo lažne potvrde za dobro izvršenje poslova koji se nikada nisu ni izvršili, iz čega proizilazi daje društvo E3 d.o.o. Sarajevo izdalo, a društvo NRG d.o..o Sarajevo okoristilo lažnim potvrdama. Pored spoznaja koje imamo, u prilog toj sumnji svakako ide činjenica da ponuda ponuđača E3 d.o.o. Sarajevo u cijelom postupku ima karakter "prateće ponude", na šta smo se referirali još u našem pitanju na tendersku dokumentaciju, u dijelu "distributivna mreža Palas-Horiba".
Žalitelj također ističe da se Ugovorni organ u cijelosti propustio izjasniti o navodima Žalitelja iznesenim u odnosu na certifikate PALAS-a koje je odabrani ponuđač dostavio u svojoj ponudi, a za koje je Žalitelj izrazio sumnju da su lažni.
Žalitelj ističe daje sa ovakvim izjašnjenjem, naročito u tačkama 3., 4. i 5.. Ugovorni organ postupio suprotno svojoj zakonskoj obavezi iz člana 102. stav (2) ZJN. u skladu sa kojom je ti postupku pravne zaštite dužan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima preduzeo radnje ili propuštanja te proveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi1, a što je ti cijelosti izostalo u konkretnom slučaju.
Zbog svega navedenog, Žalitelj traži od Ureda za razmatranje žalbi da usvoji žalbu kao osnovanu, poništi pobijanu Odluku, te uputi Ugovorni organ da uvažavajući žalbene navode ponovno izvrši ocjenu ponuda Žalitelja i Odabranog ponuđača na način da ponudu Odabranog ponuđača odbaci kao neprihvatljivu, a ponudu Žalitelja ocjeni kao prihvatljivu, te nadoknadi Žalitelju sve troškove postupka.Žalitelj potražuje naknadu advokatskih troškova u iznosu od 280,80 KM. kao i povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM.

U skladu s člankom 94. stavak 2. i 3. Zakona o javnim nabavama izabrani ponuditelj je aktom broj JN2-03-07-1-1718-5/21 od 01.07.2022. godine obaviješten o vođenju postupka po žalbi Žalitelja, te mu je omogućeno da se očituje o istoj. Izabrani ponuditelj se nije očitovao na žalbu žalitelja.

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, odnosno predmetne tenderske dokumentacije, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak. Utvrđeno je da su žalbeni navodi žalitelja djelomično osnovani, te da se žalba usvaja.

Osporavajući ožalbenu Odluku žalitelj navodi kako obrazloženje iste ne sadrži razloge neprihvatljivosti njegove ponude, te kako ni Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda broj 02/1-48/22 od 06.06.2022. godine ne navodi konkretno propuste koje je žalitelj načinio u ponudi.

Uvidom u ožalbenu Odluku i Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda broj 02/1-48/22 od 06.06.2022. godine utvrđeno je kako u istim nisu obrazloženi razlozi odbijanja ponude žalitelja. Imajući u vidu da je odredbom članka 65. stavak 2. pod c) ZJN, kao i odredbom člankom 18. stavak 1. točka o) Naputka o pripremi modela TD i ponuda propisano kako Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda mora sadržavati obrazloženje razloga za isključenje svakog ponuditelja ponaosob, a budući da gore navedeni to ne sadržavaju, ovo tijelo usvajao ovaj žalbeni navod kao **osnovan.**

Braneći svoju ponudu žalitelj navodi kako je ugovorno tijelo pogrešno odbacilo njegovu ponudu jer ne ispunjava uvjete iz točke 13.5. podtočka 4. Tehničke specifikacije odnosno nije ponudio analizator za paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM10 i PM2.5 koji ima QAL 1 certifikat tj. nije certificiran u skladu sa BAS EN 16450, BAS EN 12341, BAS EN 14907 za PM 10 i PM2.5., te ističe kako je dana 04.04.2022. godine postavljeno pitanje sa zahtjevom za usklađivanje tehničke specifikacije sa Pravilnikom o načinu vršenja monitoringa kvaliteta zraka i definiranju vrsta zagađujućih materija, graničnih vrijednosti i drugih standarda kvaliteta zraka koji je na snazi u BiH i čije provođenje je obaveza Ugovornog organa prema važećem Pravilniku o monitoring kvaliteta zraka. U odgovoru na postavljeno pitanje, ugovorno tijelo je navelo da je moguće ponuditi ekvivalentan uređaj, uz dostavljanje certifikata o ekvivalentnosti, što je zapravo dostavljanje QAL1 certifikata za ponuđeni uređaj, a što je Žalitelj u svojoj ponudi i dostavio, i to u formi dva certifikata, posebno za PM10 i posebno za PM2.5. imajući u vidu da standard BAS EN 12341 objedinjuje i zamjenjuje dva starija standarda što je vidljivo na web stranici Instituta za standardizaciju.

Ugovorno tijelo u izjašnjenju navodi kako na web stranici Instituta za standardizaciju stoji da su standardi BAS EN 12341 I BAS EN 14907 standardi povučeni iz upotrebe, ali da se ne navodi koji standard mijenja povučeni, a što je praksa Instituta za standardizaciju, tako da Ugovorni organ ne može prihvatiti navode žalbe o tome koji je zamjenski standard.

Točkom 13.5. podtočka 4. TD propisano je kako je ponuditelj obavezan dostaviti dokaz da ponuđena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama odnosno Certifikat ili drugi dokaz o ekvivalentnim mjerama osiguranja kvaliteta kojima dokazuje da točno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama i koji garantira da analizator radi u skladu sa zahtijevanim standardom (Type approval tests). Tehničkom specifikacijom-Prilog III, Točka 2 Analizator za paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM10 i PK2.5 zahtjeva analizator za paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM10 i PM2.5 opremljen sa meteorološkom stanicom i sistemom za kontrolisano sušenje aerosola.
Člankom 54. stavak 2. točka a) ZJN propisano je kako se tehničke specifikacije, uz poštivanje obveznih bosanskohercegovačkih tehničkih pravila, određuju pozivanjem na tehničke specifikacije uz uvažavanje sljedećeg redoslijeda, na bosanskohercegovačke standarde kojima se preuzimaju europski standardi, europska tehnička odobrenja, zajedničke tehničke specifikacije, međunarodni standardi, drugi tehnički referentni sustavi koje su utemeljila europska tijela za standardizaciju ili, ako oni ne postoje, na bosanskohercegovačke standarde, bosanskohercegovačka tehnička odobrenja ili bosanskohercegovačke tehničke specifikacije koje se odnose na projektiranje, izračun i izvođenje radova te upotrebu proizvoda, pri čemu se svaka uputa mora označiti riječima "ili

ekvivalent". Nadalje, odredba istog članka stavak 3. ZJN propisuje ako se tehničke specifikacije odrede sukladno stavku (2) točki a) ovoga članka, ugovorno tijelo ne smije odbiti ponudu uz obrazloženje da ponuđena roba i usluge ne odgovaraju specifikacijama koje je ono navelo ako ponuditelj odgovarajućim sredstvima (tehnički dosje, izvješće ovlaštenog tijela o provedenom testiranju i drugi slični dokumenti izdani od nadležnih institucija) u svojoj ponudi dokaže da rješenja koja je on u ponudi predložio u jednakoj mjeri odgovaraju tehničkim specifikacijama na koje se poziva.

Žalitelj je u sklopu svoje ponude na stranicama od 30 do 49 dostavio Certifikate za ponuđene uređaje odnosno posebno za PM10 i posebno za PM2.5. koji ispunjava zahtjeve svih standarda, i starih povučenih BAS EN 14907 BAS EN 12341 koje je ugovorno tijelo propisalo u TD, ali i novog aktualnog BAS EN 12341 koji je objedinio naprijed navedene starije standarde, a što je vidljivo na web stranici Instituta za standardizaciju. Stoga ovo tijelo usvaja ovaj žalbani navod kao **osnovan** sa stajališta propusta ugovornog tijela da utvrdi da li dostavljeni ekvivalentni standardi zadovoljavaju traženo TD, posebice uzimajući u obzir izjašnjenje ugovornog tijela u kojem navodi kako je na web stranici Instituta za standardizaciju navedeno kako su navedeni standardi povučeni iz upotrebe, ali se ne navodi koji standard mijenja povučeni, te ugovorno tijelo ne može prihvatiti koji je zamjenski standard. Ovo tijelo ističe kako je ugovorno tijelo dužno u postupku potpuno i pravilno utvrditi sve činjenice koje su od važnosti da donošenje zakonite Odluke, te utvrditi prihvatljivost ili neprihvatljivost ponude, stoga je za ovo tijelo neprihvatljiv stav kako ne može utvrditi koji je zamjenski standard vezano za predmetnu nabavu uzimajući u obzir odredbu članka 54. stavak 3. ZJN.

U pogledu žalbenog navoda žalitelja kako je izabrani ponuditelj ponudio uređaj koji nije u skladu sa Pravilnikom te mu je nemoguće dokazat ekvivalentnost koji su ispitivani prema starim standardima te koji su povučeni iz upotrebe kao što je standard EN 12341 iz 1999. godine, a koji nije bio važeći ni prije nego je donesen i Pravilnik 1 i Pravilnik 2, ovo tijelo je uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrdilo kako je ponudio uređaj PALAS FIDES 200E te je priložio Certifikat kojim potvrđuje usklađenost sa standardima EN 12341 (1999), EN 14907 (2005) i EN 16450 (2017), a kako je iz zahtijevano tehničkom specifikacijom. Imajući u vidu da izabrani ponuditelj nije imao obavezu dokazivati ekvivalentnost jer je dostavio uređaj sa certifikatima koje je tražilo ugovorno tijelo tenderskom dokumentacijom ovaj žalbeni navod se odbija kao **neosnovan**, imajući u vidu da je izabrani ponuditelj dostavio traženo TD sukladno članku 57. stavak 1. ZJN

Nadalje, žalitelj navodi kako je ugovorno tijelo odbilo njegovu ponudu na temelju žalbe izabranog ponuditelja u kojoj je navedeno kako za dostavljene dokaze iz točke 13.4. TD su evidentna neslaganja sa zahtijevanim TD, te kako za dostavljene certifikate QAL 1 nisu dostavljeni adekvatni prijevodi. S tim u vezi ovo tijelo je uvidom u ponudu žalitelja utvrdilo su na stranicama od 30 do 49 dostavljeni Certifikati za koje je dostavljen prijevod od sudskog tumača za samo prvu stranicu. Točkom 13.5. podtočka 4. TD propisano je kako se za zahtijevane certifikate prilaže prijevod samo onih dijelova koji se tiču specifikacija koje su date u tehničkim specifikacijama. Daljim uvidom utvrđeno je kako u brošuri proizvođača, a za koji je dostavljen prijevod ovlaštenog sudskog tumača nisu navedene sve tehničke karakteristike zahtijevane TD. Imajući u vidu da je ugovorno tijelo

tražilo prijevod samo onih dijelova certifikata koji se odnose na podatke tražene tehničkom specifikacijom, a da je žalitelj dostavio samo prevedu prvu stranicu certifikata na kojima se ne nalaze tehnički podatci koje uređaj mora posjedovati, te s obzirom da uvidom u priložene brošure u sklopu ponude izabranog ponuditelja također nisu vidljive sve zahtijevane tehničke specifikacije uređaja ovo tijelo odbija ovaj žalbeni navod kao **neosnovan**, sa stajališta propusta žalitelja da priloži u ponudi ono što je ugovorno tijelo zahtijevalo TD.

Žalitelj navodi kako je ugovorno tijelo odbacilo njegovu ponudu kao neprihvatljivu jer nije dostavio Uvjerenje MIO/PIO na kojem je naveden spisak aktivnih osiguranika sa nazivom zanimanja, a što je bio dužan sukladno točki 13.5. pod d) TD. Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je kako je na stranici 2. dostavljena Lista osiguranih lica broj 13-9/3-12-5-2463/22A.K.u kojoj su navedena 4 osiguranika sa datumom početka osiguranja. Imajući u vidu da je točkom 13.5. podtočka 6. TD ugovorno tijelo zahtijevalo da se kumulativno dostavi Uvjerenje PIO/MIO kantonalne administrativne službe, ili drugog nadležnog organa, sa uplatom doprinosa i broja prijavljenih uposlenika, sa spiskom aktivnih osiguranika i nazivom zanimanja", te Izjavu o obrazovanim i profesionalnim kvalifikacijama ponuditelja, odnosno kvalifikacijama lica koja su odgovorna za isporuku, instalaciju, puštanje u rad robe te servisiranje u garantnom roku i dokaze o stručnoj osposobljenosti angažovanih lica - certifikate ili druga uvjerenja kojima se dokazuje da su angažovana lica osposobljena za instalaciju, rukovanje robom koja je predmet nabavke i servisiranje, a da žalitelj u sklopu ponude nije dostavio spisak sa nazivom zanimanja osiguranih lica, ovo tijelo odbija ovaj žalbeni navod kao **neosnovan** sukladno članku 57.stavak 1. ZJN.

U vezi dijela navoda u kojem navodi kako i u ponudi izabranog ponuditelja je dostavljena Lista osiguranih lica za obveznike, a koja sadrži uz sve što je dostavio Žalitelj i podatke o stručnoj spremi radnika, te kako je ugovorno tijelo moralo odbaciti i ponudu izabranog ponuditelja jer kao nepotpunu iz istog razloga kao i njegovu, ovo tijelo ističe kako je izabrani ponuditelj dostavio Uvjerenje MIO/PIO od Porezne ispostave Centar u kojem je navedeno sve traženo točkom 13.5 podtočka 6. TD, pa i stručnu spremu zaposlenika, a što žalitelj nije dostavio, te se s tim u vezi ovaj žalbeni navod osbija kao **neosnovan.**

U pogledu navoda kako izabrani ponuditelj nije dokazao stručnu kvalifikaciju u odnosu na kontejner i datalogger, ovo tijelo ističe kako je uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrdilo kako je dostavljena Izjava o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama ponuditelja potpisana i opečaćena od strane izabranog ponuditelja uz ostalo zahtijevano točkom 13.5. podtočka 6. TD. Na temelju neosporno utvrđenog stanja iz predmetnog spisa, točnije ponude izabranog ponuditelja, ovo tijelo je stava kako je žalbeni navod žalitelja upotpunosti neutemeljen na stvarnom činjeničnom stanju, te se odbija kao **neosnovan.**

U vezi žalbenog navoda u kojem žalitelj brani svoju ponudu navodeći da je Nacrt ugovora popunio i ovjerio, ali nije naveo cijenu, budući da je predviđena e-aukcija, a i iz Obrasca za cijenu ponude se vidi ponuđena cijena za predmetnu nabavu, ovo tijelo je uvidom u ponudu žalitelja utvrdilo kako je na stranicama od 93 do 96 priložen Nacrt ugovora u kojem u članu 3. nije upisana cijena. Imajući u vidu da je u Obrascu za cijenu ponude –Prilog II upisana cijena ponude za predmetnu nabavu, te

da je za predmetni postupak točkom 5.6 predviđeno provođenje e-aukcije, te da se konačna cijena ponude još ne zna, propust neupisivanja cijene ponude u Nacrt ugovora se smatra nedostatkom koji ne utječe na valjanost ponude žalitelja, te se ovaj žalbeni navod usvaja kao **osnovan.**

Nadalje, žalitelj osporavajući ponudu izabranog ponuditelja navodi kako isti nije upisao precizne podatke u Izjavi iz članka 49. točke c), d) i e)-Prilog VI, te da se Izjava ima smatrati nevaljanom. Uvidom je utvrđeno kako je na stranici 99. priložena Izjava o ispunjenosti uvjeta iz članka 49. ZJN koja sadržava sve zahtijevano TD, te se ovaj žalbeni navod na temelju utvrđenog stanja u predmetnom spisu odbija kao **neosnovan.**

U vezi žalbenog navoda u kojima žalitelj ističe sumnju da su referenc liste izabranog ponuditelja lažne, ovo tijelo je uvidom u predmetni spis utvrdilo kako je izabrani ponuditelj na stranicama 53 i 54. dostavili dvije Potvrde o dobrom izvršenju ugovora za firmu E3 d.o.o. Sarajevo za isporuku i ugradnju analizatora za paralelno i kontinuirano mjerenje čestica prašine PM10 i PM2.5 u ukupnoj vrijednosti od 119.699,67 KM i 117.000,00 KM. Nadalje, na zahtjev ugovornog tijela upućen putem e-maila izdavatelju potvrde firmi E3 d.o.o. Sarajevo, isti je poslao potvrdan odgovor i potvrdio valjanost Potvrda izdanim izabranom ponuditelju, te je u prilogu dostavio kopije ulaznih faktura za navedenu robu i iznos i gore navedenih potvrda. Ovo tijelo je naprijed navedene dokaze dostavilo aktom broj JN2-03-07-1-1718-7/22 od 14.07.2022. godine, kao i na e-mail adresu punomoćnika žalitelja, te isti se nije dodatno očitovao na iste. S tim u vezi ovo tijelo odbija žalbeni navod kao **neosnovan.**

Žalitelj nadalje ističe sumnju u certifikate PALAS koje je izabrani ponuditelj dostavio za nominovane stručnjake na stranicama 103-108, odnosno da su isti bez rednog broja i bez pečata društva koje ih je izdalo.
S tim u vezi, ovo tijelo je uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrdilo kako su na stranicama 103-108 dostavljeni Cerifikati za Benjamina Buzara, Aleksandra Vasiljevića i Alena Hodžića koji nisu opečaćeni od strane društva koje ih je izdalo.
Na temelju utvrđenog, ovo tijelo usvaja žalbeni navod kao **osnovan** sa aspekta propusta ugovornog tijela prilikom ocjene ponude izabranog ponuditelja u predmetnom postupku, te nalaže ugovornom tijelu da neosporno i pravilno utvrdi činjenično stanje vezano za naprijed navedene Certifikate, te naglašava da ugovorno tijelo u smislu članka 102. stavak (2) ZJN nije dokazalo postojanje činjenica ili okolnosti na temelju kojih je donijelo odluku o pravima, poduzelo radnje ili propuštanja te provelo postupak koji je predmet postupka po žalbi.

Sukladno naprijed navedenom ovo tijelo vraća predmet Ugovornom tijelu na ponovni postupak u kojem će postupiti u skladu s stavovima ovog tijela i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavama i podzakonskim aktima.

Žalitelj je postavio zahtjev za nadoknadom troškova za sastav žalbe u iznosu od 280,80 KM.
Imajući u vidu da je žalitelj uspio sa žalbom, usvaja se i zahtjev da mu se dodijele troškovi sastava žalbe po odvjetniku u iznosu od 240,00 KM + 17% PDV = 280,80 KM, a sve u skladu sa člankom 18. stavak (2) i članka 33. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika u FBiH, koji

propisuje naknadu u neprocjenjivim predmetima za sastav žalbe u upravnom postupku, (nagrada iznosi 80 bodova X 3,00 KM).

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
mr.sc.Amar Hadžiomerović

Dostaviti:

- EUNOIA d.o.o. Kiseljak, zastupani po punomoćniku Samri Hadžović
- Općina Vareš
- NRG d.o.o. Sarajevo
- *evidencija*
- *a/a*